

Translation Customization

Produmex Manufacturing is a legacy product and Boyum IT Solutions no longer sells new installations for it.

The translation customization feature can be used for creating custom translations. It is also possible to create custom translation for a given SBO user only.

Open the Translation customization via the following path: Tools > Produmex Manufacturing > Developer Tools > Language BxDictionary > Translation Customization



1. Change the value on the Translation Customization form

1.1. Find the value

Add the text you would like to customize as the 'Value'. Only the exact search text will be matched. To search based on partial text, use asterisk (*) as a wildcard.

Space characters will be considered. The filter is not case sensitive on MSSQL.

Example:

- Search for 'allocation window'

Translation Customization for Produmex Manufacturing

Key

Value

User Code

Display Original

allocation window

manager

☒

Language

Customized

Resource File Name

English

Both

-

Find

Clear Filters

Key	Value	Comments	User Code	Language	Customized	Resource File Name
AllocationWindow	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
BXPMANUFOPER_BXPAINWnd	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D
BXPPRODORDEROPER_BXPAINWnd	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D
BXPPRODTREEOPER_BXPAINWnd	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D

- Search for 'window'

Translation Customization for Produmex Manufacturing

Key

Value

User Code

Display Original

window

manager

☒

Language

Customized

Resource File Name

English

Both

-

Find

Clear Filters

Key	Value	Comments	User Code	Language	Customized	Resource File Name

- Search for 'allocation win*'

Translation Customization for Produmex Manufacturing

Key: Value: Language: Find
 User Code: Customized: Clear Filters
 Display Original: ☒ Resource File Name:

Key	Value	Comments	User Code	Language	Customized	Resource File Name
AllocationWindow	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
AllocationWindowDeflength	Allocation window def.length		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
AllocationWindowTimeCannotBeNegative	Allocation Window Time cannot be negative		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
AllocationWindowTimeIsNegativeForOperation	Allocation Window Time is negative for operation {0}		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
AllocationWindowUOM	Allocation window UOM		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
AllocationWindowUoMHasNotBeenDefinedForOperation	Allocation Window UoM has not been defined for operation {0}		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
AllocationWindowUoMNotDefined	Allocation Window UoM has not been defined		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
BXPMANUFOPER_BxPAWwnd	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D
BXPMANUFOPER_BxPWnUoM	Allocation Window UoM		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D
BXPPRODORDEROPER_BxPAWwnd	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D
BXPPRODORDEROPER_BxPWnUoM	Allocation Window UoM		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D
BXPPRODTREEOPER_BxPAWwnd	Allocation Window		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D
BXPPRODTREEOPER_BxPWnUoM	Allocation Window UoM		*	en-US	<input type="checkbox"/>	D

- Search for '* window'



Select the language from the dropdown list. Supported languages:

- cs-CZ: Czech
- de-DE: German
- en-US: English
- es-MX: Spanish (MX)
- fr-FR: French
- hr-HR: Croatian
- hu-HU: Hungarian
- it-IT: Italian
- ja-JP: Japanese
- nl-NL: Dutch
- pt-BR: Portuguese (BR)
- pt-PT: Portuguese
- ru-RU: Russian

The list also can be filtered based on the following:

- Key
- User Code
- Customized (possible values: Yes, No, Both)
- Resource File Name

If you search for a value in a language other than English, and you would like to display the English value as well, check the 'Display Original' checkbox.

Press the 'Find' button to start the search.

Please note: The maximum number of rows to display is 500. If the specified filters add more than 500 lines as a result, only the first 500 lines will be displayed. It is recommended to select more restrictive filters.

To clear the specified filters, click on the 'Clear Filters' button.

Grid

Key

The localization key that will be used for translation.

Value

The translation value. The text that will be displayed on the interface.

User Code

The SBO user code. If a translation is applied for every user, the asterisk (*) is displayed.

Language

The language of the translation.

Customized

Marks whether the translation value is customized or not. If the checkbox is checked, the translation value is customized.

Resource File Name

Identifies the origin of the translation value.

- D & T stand for the translation of database values (eg. user tables, user fields, valid values)
- L & F stand for the translation of localization values (eg. buttons, functions, system messages)
- R stands for the translation of report values

To check the translation key and the resource file name code on the interface, enable 'Change Debug Mode' from Tools > Produmex Manufacturing > Developer Tools > Language BxDictionary.

Translation values are displayed in the following format: *(resource file name:key: value)*



Please note: the key and resource file name code is not displayed on standard SBO documents.

1.2. Add the custom value

Click in the value field and enter the custom value. You can specify the user code and add a comment as well.

Click on the 'Update' button.

In order to apply the changes, restart the Produmex Manufacturing add-on.

1.3. Remove values

Right-click on the row that you would like to remove and select the 'Delete row' option. Click on the 'Update' button to apply the changes.

2. Import custom values

Custom translation values can be imported from a .csv file. Click on 'Import Translation Customization from CSV' option from Tools > Produmex Manufacturing > Developer Tools > Language BxDictionary. Then browse the .csv file.

After a successful import, the system reloads the translation files and displays the following message:

"Translation files reloaded. Current language is en-US. "

File structure

- Resource File Name: Identifies the origin of the translation value.
- Key: The localization key.
- Language: The language code.
- Value: Add the custom translation value here.
- Comments: Remarks can be added here. It is possible to leave this field empty.
- Customized: Marks whether the translation value is customized or not. Possible values: True/False.
- User code: The SBO user code. To add a translation for every user, add *.
- Add-On: The identifier of the add-on. Add 'BXPPS'.

Use TAB as the separator between the columns in the .csv file.

Please note: Both the resource file name and the key are needed in order to identify the object. We recommend to check the resource file name and key on the Translation Customization for Produmex Manufacturing form or to export the Translation Customization table to a .csv file and customize the values in the exported .csv file.

Example .csv file:

Resource File Name	Key	Language	Value	Comments	Customized
User Code	Add On				
D BXPABSRSN	en-US	AbsReason	True	* BXPPS	
L BoMTree	en-US	Product structure		For manager only	True
manager BXPPS					

Translation Customization for Produmex Manufacturing						
Key	BoMTree		Language	English		Find
Value			Customized	Both		Clear Filters
User Code	manager		Resource File Name	-		
Display Original	<input checked="" type="checkbox"/>					
Key	Value	Comments	User Code	Language	Customized	Resource File Name
BoMTree	BoM Tree		*	en-US	<input type="checkbox"/>	L
BoMTree	Product structure	For manager only	manager	en-US	<input checked="" type="checkbox"/>	L



3. Export Translation Customization table

To export the Translation Customization table to a .csv file, select 'Export Translation Customization table to CSV' from Tools > Produmex Manufacturing > Developer Tools > Language BxDictionary.

The entire table will be exported. It is not possible to only export selected lines of the table.

From:

<https://wiki.produmex.name/> - **Produmex**

Permanent link:

<https://wiki.produmex.name/doku.php?id=implementation:manufacturing:translation>

Last update: **2021/04/20 09:24**

